

Số: 15/CVKH

Khánh Hòa, ngày 04 tháng 04 năm 2022

SỞ CÔNG THƯƠNG KHÁNH HÒA

ĐẾN Số: 15/2022  
Ngày Thực hiện: 04/04/2022Kính gửi: **Sở Công Thương Tỉnh Khánh Hòa**

Thực hiện Nghị Định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ Quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm. Công ty TNHH Renew kính gửi Sở Công thương tỉnh Khánh Hòa hồ sơ tự công bố sản phẩm bia lon OHUBIA.

Hồ sơ đính kèm bao gồm:

- Bản tự công bố sản phẩm;
- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh của đơn vị chủ quản;
- Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh của đơn vị gia công;
- Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện vệ sinh an toàn thực phẩm của đơn vị gia công gồm :
  - 1/ Giấy chứng nhận tiêu chuẩn ISO 22000:2018
  - 2/ Giấy chứng nhận tiêu chuẩn ISO 9001:2015
- Hợp đồng gia công hàng hóa
- Nhãn sản phẩm bia lon OHUBIA;
- Phiếu kết quả kiểm nghiệm sản phẩm;

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT.

CÔNG TY TNHH RENEW  
GIÁM ĐỐCGIÁM ĐỐC  
*Mai Quang Hùng*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 15/RENEW/2022

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH RENEW

Địa chỉ : 134/5 Đường 2/4, Tổ 2, Tây Bắc, phường Vĩnh Hải, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa

Điện thoại : 02583.830.818

Fax: 02583.830.818

Mã số doanh nghiệp : 4201592191

E-mail : ctyrenew@ohubia.com

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện An toàn thực phẩm :

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: Bia OHUBIA

2. Thành phần : Nước , malt đại mạch , gạo , hoa houblon, nấm men bia *sacharomyces*

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm:

- Thời hạn sử dụng : 12 tháng kể từ ngày sản xuất

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

4.1 Quy cách đóng gói: Thẻ tích thực ở 20°C : 330ml hoặc theo nhu cầu thị trường

4.2 Chất liệu bao bì: sản phẩm được đựng trực tiếp trong lon nhôm . Bao bì đảm bảo an toàn vệ sinh thực phẩm theo quy định của bộ y tế

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Sản xuất tại :

CÔNG TY TNHH BIA VINAKEN

Địa chỉ: Cụm Công Nghiệp Đức Thắng , Huyện Hiệp Hòa, Tỉnh Bắc Giang

**III. Mẫu nhãn sản phẩm (mẫu đính kèm)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm:**

Tổ chức cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo :

- QCVN 6-3 : 2010 BYT quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với sản phẩm đồ uống có cồn



- Tiêu chuẩn nhà sản xuất đính kèm :

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ TÍNH	MỨC CÔNG BỐ
1	Độ cồn	%(v/v)	4,6 ± 0,3

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Khánh Hòa, ngày 04, tháng 04 năm 2022  
**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**



**GIÁM ĐỐC**  
*Mai Quang Hùng*

2191-C.  
NG TY  
NH  
NEW  
G-T.KH

## NHÃN DỰ THẢO

1. Tên sản phẩm : Bia OHUBIA

2. Thành phần cấu tạo :

Nước , malt đại mạch , gạo , hoa houblon, nấm men bia sacharomyces

3. Hướng dẫn sử dụng và bảo quản :

Hướng dẫn sử dụng : Ngon hơn khi uống lạnh . Tốt nhất 10°C - 15°C

Hướng dẫn bảo quản : Bảo quản nơi sạch sẽ , khô ráo , thoáng mát , tránh ánh nắng mặt trời

Tránh bị đông đá

Thông tin cảnh báo an toàn : Đã uống thức uống có cồn thì không được lái xe

4. Thời hạn sử dụng : 12 tháng kể từ ngày sản xuất

5. Thể tích thực ở 20°C : 330ml

6. Độ cồn :  $4,6 \pm 0,3$  % ( v/v)

7. Số tự CBSP : 15/RENEW/2022

8. Xuất Xứ và thương nhân chịu trách nhiệm về sản phẩm :

- Sản phẩm của :

CÔNG TY TNHH RENEW

- Địa chỉ trụ sở chính: 134/5 Đường 2/4, Tổ 2, Tây Bắc, phường Vĩnh Hải, thành phố .  
Nha Trang ,tỉnh Khánh Hòa

- Sản xuất tại :

CÔNG TY TNHH BIA VINAKEN

Địa chỉ: Cụm Công Nghiệp Đức Thắng , Huyện Hiệp Hòa, Tỉnh Bắc Giang



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

**BẢN SAO**

**Mã số doanh nghiệp: 4201592191**

*Đăng ký lần đầu: ngày 27 tháng 03 năm 2014*

*Đăng ký thay đổi lần thứ: 1, ngày 27 tháng 08 năm 2019*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH RENEW

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên công ty viết tắt:

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

*134/5 đường 2/4, Tổ 2 Tây Bắc, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam*

Điện thoại: 0583.830818

Fax:

Email:

Website:

**3. Vốn điều lệ** 7.000.000.000 đồng.

*Bằng chữ: Bảy tỷ đồng*

**4. Thông tin về chủ sở hữu**

Họ và tên: MAI QUANG HÙNG

Giới tính: Nam

Sinh ngày: 01/01/1969

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 225085374

Ngày cấp: 14/05/2008

Nơi cấp: Công an Khánh Hòa

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: *134/5 đường 2/4, Tổ 2 Tây Bắc, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam*

Chỗ ở hiện tại: *134/5 đường 2/4, Tổ 2 Tây Bắc, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam*

**5. Người đại diện theo pháp luật của công ty**

\* Họ và tên: MAI QUANG HÙNG

Giới tính: Nam

Chức danh: Giám đốc

Sinh ngày: 01/01/1969

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 225085374

Ngày cấp: 14/05/2008

Nơi cấp: Công an Khánh Hòa

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: *134/5 đường 2/4, Tổ 2 Tây Bắc, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam*

Chỗ ở hiện tại: *134/5 đường 2/4, Tổ 2 Tây Bắc, Phường Vĩnh Hải, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa, Việt Nam*



**TRƯỞNG PHÒNG**

KT. TRƯỞNG PHÒNG

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

Phạm Thị Phương Thảo

04/01/21

**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Số chứng thực.....5573.....Quyển số...4...SCT/BS

Ngày **22-09-2021**

**CÔNG CHỨNG VIÊN**



*Mai Hồng Lúe*

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN MỘT THÀNH VIÊN**

**Mã số doanh nghiệp: 2400299564**

*Đăng ký lần đầu: ngày 09 tháng 01 năm 2004*

*Đăng ký thay đổi lần thứ: 11, ngày 13 tháng 07 năm 2021*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH BIA VINAKEN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: VINAKEN BEER COMPANY LIMITED

Tên công ty viết tắt: VIBECO

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

*Cụm Công nghiệp Đức Thắng, Thị Trấn Thắng, Huyện Hiệp Hoà, Tỉnh Bắc Giang, Việt Nam*

Điện thoại: 0204 35 88888

Fax:

Email:

Website:

**3. Vốn điều lệ**

51.000.000.000 đồng

*Bằng chữ: Năm mươi một tỷ đồng*

**4. Thông tin về chủ sở hữu**

Họ và tên: NGUYỄN VĂN THƯ

Giới tính: Nam

Sinh ngày: 06/08/1969

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 121512414

Ngày cấp: 02/03/2013

Nơi cấp: Công an tỉnh Bắc Giang

Địa chỉ thường trú: Tổ dân phố 3, Thị Trấn Thắng, Huyện Hiệp Hoà, Tỉnh Bắc Giang, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: Tổ dân phố 3, Thị Trấn Thắng, Huyện Hiệp Hoà, Tỉnh Bắc Giang, Việt Nam

**5. Người đại diện theo pháp luật của công ty**



CHỖ CHỮ

Nguyễn Văn Thư

\* Họ và tên: NGUYỄN VĂN THƯ

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc

Sinh ngày: 06/08/1969 Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Chứng minh nhân dân

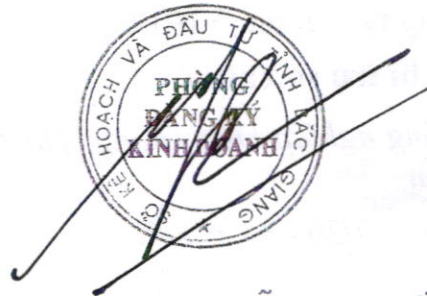
Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 121512414

Ngày cấp: 02/03/2013 Nơi cấp: Công an tỉnh Bắc Giang

Địa chỉ thường trú: Tổ dân phố 3, Thị Trấn Thắng, Huyện Hiệp Hoà, Tỉnh Bắc Giang, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: Tổ dân phố 3, Thị Trấn Thắng, Huyện Hiệp Hoà, Tỉnh Bắc Giang, Việt Nam

**TRƯỞNG PHÒNG**



NGUYỄN VŨ ĐIỂN



**CHỦ TỊCH**

Nguyễn Văn Trung



# CHỨNG NHẬN CERTIFICATE

CHỨNG NHẬN HỆ THỐNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG CỦA/ THIS IS TO CERTIFY THE QUALITY  
MANAGEMENT SYSTEMS OF:

**CÔNG TY TNHH BIA VINAKEN**  
**VINAKEN BEER COMPANY LIMITED**

ĐỊA CHỈ/ ADDRESS:

Cum Công nghiệp Đức Thắng, Thị Trấn Thắng, Huyện Hiệp Hòa, Tỉnh Bắc  
Giang, Việt Nam/ Duc Thang Industrial Zone, Thang Town, Hiep Hoa District,  
Bac Giang Province, Vietnam

ĐƯỢC ĐÁNH GIÁ PHÙ HỢP VỚI CÁC YÊU CẦU CỦA TIÊU CHUẨN/  
HAS BEEN ASSESSED AND FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF:

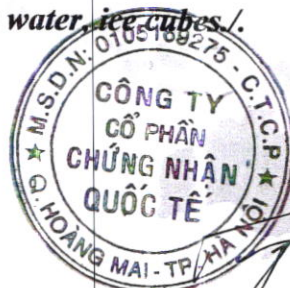
## ISO 9001:2015

CHO PHẠM VI/ FOR SCOPE:

Sản xuất và kinh doanh bia, rượu, nước giải khát, nước tinh khiết, đá viên./

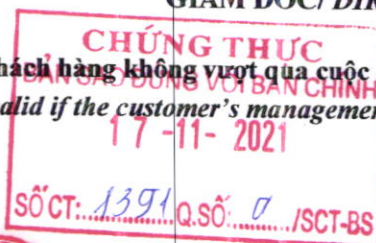
Producing and trading: beer, wine, soft drinks, pure water, ice cubes./

VICAS số/ VICAS No.: 022-QMS  
Chứng chỉ số/ Certification No.: 201399.QMS.CN20  
Ngày cấp/ Issued date: 05/05/2020  
Ngày hết hạn/ Expired date: 04/05/2023



NGUYỄN THANH TÙNG  
GIÁM ĐỐC/ DIRECTOR

Chứng chỉ sẽ mất hiệu lực nếu hệ thống quản lý của khách hàng không vượt qua cuộc đánh giá  
giám sát hàng năm của ICB/ This certificate will be invalid if the customer's management system  
does not pass the surveillance of ICB.



CHỦ TỊCH  
Nguyễn Văn Tuấn



CHÍNH QUẢN  
CHỨNG TẾ

CHÍNH QUẢN CHỨNG TẾ

CHÍNH QUẢN CHỨNG TẾ

CHÍNH QUẢN CHỨNG TẾ

CHÍNH QUẢN CHỨNG TẾ

CHÍNH QUẢN CHỨNG TẾ

CHÍNH QUẢN CHỨNG TẾ

CHÍNH QUẢN CHỨNG TẾ

CHÍNH QUẢN CHỨNG TẾ

CHÍNH QUẢN CHỨNG TẾ

CHÍNH QUẢN CHỨNG TẾ

CHÍNH QUẢN CHỨNG TẾ



CHỦ TỊCH  
Ban Quản lý Chứng khoán



# CHỨNG NHẬN CERTIFICATE

CHỨNG NHẬN HỆ THỐNG QUẢN LÝ CỦA/ *THIS CERTIFIES THE MANAGEMENT SYSTEM OF:*  
**CÔNG TY TNHH BIA VINAKEN**  
**VINAKEN BEER COMPANY LIMITED**

ĐỊA CHỈ/ *ADDRESS:*

Cum Công nghiệp Đức Thắng, Thị Trấn Thắng, Huyện Hiệp Hòa, Tỉnh Bắc Giang, Việt Nam/ *Duc Thang Industrial Zone, Thang Town, Hiep Hoa District, Bac Giang Province, Vietnam*

ĐƯỢC ĐÁNH GIÁ PHÙ HỢP VỚI CÁC YÊU CẦU CỦA TIÊU CHUẨN/  
*HAS BEEN ASSESSED AND FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF:*

## ISO 22000:2018

CHO PHẠM VI/ *FOR SCOPE:*

Sản xuất và kinh doanh bia, rượu, nước giải khát, nước tinh khiết, đá viên/ *Producing and trading: beer, wine, soft drinks, pure water, ice cubes./*

Số đăng ký/ *Registration No:* 03/CN-TĐC

Chứng chỉ số/ *Certification No.:* 201399.FMS.CN20

Ngày cấp/ *Issued date:* 05/05/2020

Ngày hết hạn/ *Expired date:* 04/05/2023



NGUYỄN THANH TÙNG

GIÁM ĐỐC/ *DIRECTOR*

Chứng chỉ sẽ mất hiệu lực nếu hệ thống quản lý của khách hàng không vượt qua cuộc đánh giá giám sát hàng năm của ICB/ *This certificate will be invalid if the customer's management system does not pass the surveillance of ICB.*

CHỨNG NHẬN  
BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH  
17-11-2021  
SỐ CT: 1391 Q.SỐ: 01 /SCT-BS



PHÓ CHỦ TỊCH  
ĐƯƠNG ĐỨC HẠNH

**CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG NHẬN QUỐC TẾ**  
**INTERNATIONAL CERTIFICATION BODY**

Trụ sở: Số 10, Tổ 7, phường Tương Mai, quận Hoàng Mai, Thành Phố Hà Nội, Việt Nam  
VPGD: C9, Lô 8, Khu đô thị mới Định Công, quận Hoàng Mai, Thành Phố Hà Nội, Việt Nam  
Website: chungnhanquocte.vn Email: cert.chungnhanquocte@gmail.com



ĐƠN ĐỀ NGHỊ  
CẤP CHỨNG CHỈ

Họ và tên: ...  
Số căn cước: ...  
Số hộ khẩu: ...  
Số giấy đăng ký kết hôn: ...

Địa chỉ: ...

Ngày tháng năm: ...

Chức vụ: ...  
Đơn vị: ...

CHỖ CHỮ CHỮ  
BAN GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO  
1975 - 11 - 2071  
Số CT: ...

ĐƠN CHỦ TỊCH  
DƯƠNG DUY NAM





Head office  
54 Tran Nhan Tong, Hanoi.  
Tel : (84.24) 39435640 - (84.24) 39433840  
Fax : (84.24) 39433844  
vinacontrol@vinacontrol.com.vn  
www.vinacontrol.com.vn  
Branches in all main ports of Vietnam

## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Số: 21V02TND06645-01  
Ngày: 22/11/2021

Đơn vị yêu cầu và gửi mẫu	CÔNG TY TNHH RENEW
Tên hàng	Bia OHUBIA
Ngày nhận mẫu	18/11/2021
Ngày trả kết quả	22/11/2021

### I. Tình trạng mẫu

- Đóng trong lon 330mL (02 lon), do khách hàng mang đến

### II. Kết quả thử nghiệm

STT	Tên chỉ tiêu thử nghiệm	Đơn vị	Kết quả thử nghiệm	Phương pháp thử
1	Hàm lượng Ethanol ở 20 <sup>0</sup> C	% (v/v)	4.6	TCVN 5562:2009
2	Hàm lượng Diacetyl <sup>(1)</sup>	mg/L	0.09	TCVN 6058:1995
3	Hàm lượng Methanol <sup>(1)</sup>	mg/L	KPH (Lod 5)	TCVN 8010:2009

#### Ghi chú:

- Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu đã nhận phân tích và chỉ tiêu phân tích không đại diện cho dòng sản phẩm;
- Tên mẫu, tên đơn vị yêu cầu là do đơn vị yêu cầu cung cấp; KPH: không phát hiện; Lod: giới hạn phát hiện;
- Các chỉ tiêu đánh dấu <sup>(1)</sup> đã được công nhận Vilas;
- Khi sao chép phải đảm bảo toàn vẹn nội dung phiếu kết quả này trừ trường hợp có sự đồng ý bằng văn bản của phòng thí nghiệm.

PHÂN TÍCH VIÊN

Vũ Thị Thùy Dương

TRUNG TÂM PHÂN TÍCH VÀ THỬ NGHIỆM 1 - VINACONTROL  
GIAM ĐOC



Đỗ Phúc Tuyền



21V02TND06645-01  
QLF-13.01/VNC (VN)

IMPROVE QUALITY, TOWARD SUCCESS

Bản sửa ..... ngày ..... thay thế cho.....



" Chứng thư này ghi nhận kết quả giám định được thực hiện theo các yêu cầu đã thỏa thuận với khách hàng, bằng những phương tiện và thiết bị thích hợp, với sự cẩn cân và hiểu biết tốt nhất của giám định viên tại thời gian và địa điểm giám định. Phạm vi trách nhiệm của Vinacontrol được quy định trong Luật thương mại của Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam "

" This is to certify the results of inspection carried out at the agreed requirements, with the best of our ability and due diligence, by suitable means and equipments, at the time and place of inspection. Liability of Vinacontrol is stipulated in the Commercial Law of Socialist Republic of Vietnam "



## CÔNG TY BIA VINAKEN

Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang

Email: vinakenbeer@vnn.vn

Website :www.Vinaken.com.vn

# HỢP ĐỒNG GIA CÔNG

Số: 010\_HDGC\_VINAKEN

- Căn cứ Bộ Luật Dân sự số 91/2015/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 24/11/2015 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
- Căn cứ Luật Thương mại số 36/2005/QH11 được Quốc hội nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 14/6/2005 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
- Căn cứ vào nhu cầu thực tế và năng lực của hai Bên,

Hôm nay, ngày 18 tháng 11 năm 2021 tại trụ sở chính của Công ty TNHH Bia VINAKEN địa chỉ: Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang, chúng tôi gồm có:

**BÊN A : Công ty TNHH Bia VINAKEN**

Địa chỉ : Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang

Điện thoại : 020435 .88888

Mã số thuế : 2400 299 564

Số tài khoản : 88535 88888 Vietcombank – CN Bắc Giang

Đại diện bởi : Nguyễn Văn Thư Chức vụ: Tổng Giám đốc

**BÊN B : Công ty TNHH Renew**

Địa chỉ : 134/5 đường 2/4, Tổ 2 Tây Bắc, Phường Vĩnh Hải, TP.Nha Trang, T. Khánh Hoà

Điện thoại : 0583 830 818

Mã số thuế : 4201592191

Đại diện bởi : Mai Quang Hùng Chức vụ: Giám Đốc

Bên A và Bên B sau đây có thể được gọi riêng là “**Bên**” và gọi chung là “**Hai Bên**”.

Sau khi bàn bạc và thảo luận, Hai Bên đã thống nhất ký kết Hợp đồng này với các điều, khoản và điều kiện như sau:

## ĐIỀU 1: NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

1. Bên B có nhu cầu đặt hàng sản phẩm bia được sản xuất theo quy chuẩn do Bên A quy định và mang nhãn hiệu **BIA OHUBIA** và **OHUBIA SLIVER** (Sau đây gọi là “**Sản Phẩm**”) theo nguyên liệu, công thức và tiêu chuẩn đính kèm được quy định bởi Bên A tại Phụ lục 2 của Hợp đồng này



## CÔNG TY BIA VINAKEN

Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang

Email: vinakenbeer@vnn.vn

Website :www.Vinaken.com.vn

2. Bên A là một Công ty được thành lập và hoạt động theo quy định của pháp luật Việt Nam, được phép kinh doanh ngành nghề sản xuất bia và mạch nha ủ men bia và có các kinh nghiệm, cơ sở vật chất, phương pháp cần thiết để sản xuất Sản Phẩm;

3. Các Bên thỏa thuận rằng Bên A sẽ sản xuất và cung cấp Sản Phẩm trên cơ sở độc quyền cho Bên B theo các điều, khoản của Hợp Đồng này.

### ĐIỀU 2: THÔNG TIN SẢN PHẨM

1. Tên Sản Phẩm: Bia nhãn hiệu **BIA OHUBIA và OHUBIA SLIVER**

2. Quy chuẩn và chất lượng Sản Phẩm:

(a). Sản Phẩm được sản xuất theo công thức nấu, lên men và đóng gói của Bên B được đính kèm tại Phụ lục 2 của Hợp đồng này. Trong trường hợp Bên B có thay đổi, bổ sung nguyên liệu hoặc công thức của Sản Phẩm thì hai Bên sẽ tiến hành ký Phụ lục hợp đồng bổ sung và là một phần không thể tách rời của Hợp đồng này.

(b). Sản Phẩm được chiết rót vào lon 330ml theo thỏa thuận. Việc chiết rót Sản Phẩm chỉ được tiến hành với thiết bị đã được kiểm tra, trong điều kiện hoạt động bình thường và đảm bảo tiêu chuẩn vệ sinh.

(c). Bên A cam kết đáp ứng đầy đủ các điều kiện về an toàn vệ sinh thực phẩm theo quy định của pháp luật liên quan đến việc sản xuất Sản Phẩm.

(d). Quy cách đóng gói Sản Phẩm: 24lon 330ml trong 1 thùng carton theo mẫu vỏ lon và vỏ thùng do Bên B thiết kế.

(e). Các Bên cùng phối hợp với nhau trong việc đăng ký công bố chất lượng sản phẩm với Sở Y Tế hoặc cơ quan nhà nước có thẩm quyền khác.

3. **Đơn giá:** Được thể hiện tại Phụ lục I đính kèm của Hợp đồng này. Đơn giá này có thể thay đổi. Khi có thay đổi về giá, Bên B sẽ thông báo cho Bên A bằng văn bản chính thức trước 15 ngày thì đơn giá mới chính thức có hiệu lực.

### ĐIỀU 3: ĐẶT HÀNG

1. Bên B sẽ gửi fax hoặc e-mail Đơn đặt hàng Sản Phẩm ("**Đơn Đặt Hàng**") cho Bên A trong đó nêu rõ số lượng, đơn giá và thời gian yêu cầu giao hàng.

2. Trước thời gian nhận hàng 10 ngày, Bên B chuyển sang cho bên A số lượng vỏ lon và vỏ thùng tương ứng với đơn hàng đã đặt cộng thêm lượng vỏ lon vỏ thùng dự kiến hao hụt do sản xuất.



## CÔNG TY BIA VINAKEN

Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang

Email: vinakenbeer@vnn.vn

Website :www.Vinaken.com.vn

3. Đơn Đặt Hàng chỉ được xem là đã được chấp thuận khi Bên B đã nhận được xác nhận bằng văn bản của Bên A. Bên A sẽ chỉ tiến hành sản xuất Sản Phẩm đối với các Đơn Đặt Hàng đã được chấp thuận.
4. Bên A có quyền từ chối đơn hàng của bên B trong trường hợp đơn đặt hàng không phù hợp với điều kiện sản xuất thực tế của bên A, hoặc các đơn hàng bị rơi vào trường hợp bất khả kháng quy định tại điều 7 của hợp đồng này.
5. Bên B chỉ có quyền hủy bỏ hoặc thay đổi một Đơn Đặt Hàng trước khi được Bên A chấp thuận, ngoại trừ khi được sự đồng ý của Bên A trong từng trường hợp cụ thể.

### ĐIỀU 4: GIAO NHẬN SẢN PHẨM VÀ CHUYỂN RỦI RO

1. Sản Phẩm được giao tại Nhà máy của Bên A: Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang Bên A chịu trách nhiệm cung cấp Biên nhận giao hàng hoặc tài liệu xuất kho để đại diện hợp pháp của mỗi Bên cùng ký xác nhận.

2. Các rủi ro đối với Sản Phẩm sẽ được chuyển giao sang cho Bên B kể từ thời điểm giao hàng trên Đơn Đặt Hàng mà Bên B không cử Người đại diện đến nhận hàng tại nhà máy của Bên A; hoặc từ thời điểm Bên B xác nhận Sản phẩm tại địa điểm giao hàng; hoặc Bên B có phát sinh nhu cầu lưu kho sản phẩm gia công tại nhà máy của Bên A; tùy theo điều kiện nào đến trước. Tại thời điểm tính rủi ro này, toàn bộ mọi rủi ro liên quan đến sản phẩm bao gồm: Thiên tai, hỏa hoạn, các trường hợp bất khả kháng hoặc các rủi ro làm tổn thất/làm giảm giá trị thương mại của Sản Phẩm sẽ thuộc trách nhiệm của Bên B.

3. Sau khi thời hạn nhận Sản Phẩm theo mỗi Đơn Đặt Hàng chấm dứt mà Bên B không nhận Sản Phẩm thì Bên B phải thanh toán chi phí lưu giữ sản phẩm cho Bên A như sau:

+ Trong 20 ngày tiếp theo sau khi thời hạn nhận Sản Phẩm chấm dứt Bên B phải thanh toán cho Bên A chi phí lưu giữ Sản Phẩm là 1.000.000 VNĐ/Đơn Đặt Hàng cho mỗi ngày chậm trễ nhận Sản Phẩm.

+ Kể từ ngày thứ 21 sau khi thời hạn nhận Sản Phẩm chấm dứt thì Bên B phải thanh toán cho Bên A chi phí lưu giữ Sản Phẩm là 1.500.000 VNĐ/Đơn Đặt Hàng cho mỗi ngày chậm trễ nhận Sản Phẩm.

+ Sau 45 ngày kể từ ngày thời hạn nhận Sản Phẩm chấm dứt mà Bên B vẫn không tiến hành nhận Sản Phẩm thì Bên A không chịu trách nhiệm về sản phẩm. Trong trường hợp này, Bên B vẫn phải thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thanh toán cho Bên A theo Hợp đồng này; đồng thời chi trả chi phí xử lý xả thải cho Bên A là 5.000 đồng/lít Sản Phẩm xả thải và các chi phí phát sinh khác (nếu có).

4. Trong trường hợp một Bên không thanh toán cho Bên còn lại trong thời hạn quy định



## CÔNG TY BIA VINAKEN

Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang

Email: vinakenbeer@vnn.vn

Website :www.Vinaken.com.vn

các chi phí phát sinh và các khoản phạt liên quan đến hành vi vi phạm theo quy định tại Điều này thì các khoản chưa thanh toán nêu trên sẽ chịu mức lãi suất cho vay thương mại của Ngân hàng Eximbank tại thời điểm thanh toán cho mỗi ngày chậm trả.

5. Trong vòng 30 ngày sau khi nhận được Sản Phẩm, Bên B được quyền khiếu nại lên Bên A bằng văn bản nếu nhận thấy Sản Phẩm không phù hợp với các đặc điểm được Các Bên thỏa thuận trong Hợp Đồng này và phải cung cấp cho Bên A các chứng cứ liên quan. Quá thời hạn trên, Bên B được xem là từ bỏ quyền khiếu nại đối với Sản Phẩm. Việc khiếu nại sẽ không được áp dụng đối với Sản phẩm tại Nhà máy của Bên A mà quá thời hạn nhận Sản Phẩm quy định tại Hợp đồng này.

6. Khi có bất kỳ sự chậm trễ nào trong việc giao Sản Phẩm gây ra bởi một Bên thì Bên còn lại có quyền yêu cầu Bên gây ra sự chậm trễ thanh toán tất cả các chi phí hoặc thiệt hại phát sinh do sự chậm trễ đó.

### ĐIỀU 5: PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

1. Đối với mỗi Đơn Đặt Hàng, Bên B đặt cọc cho Bên A một khoản tiền tương đương 30% với giá trị của Đơn Đặt Hàng ("**Tiền Đặt Cọc**") ngay sau khi gửi Đơn Đặt Hàng;

2. Bên B phải thanh toán đầy đủ cho Bên A số tiền còn lại của Đơn Đặt Hàng trước 3 khi Bên A giao Sản Phẩm cho Bên B.

3. Bên B phải thanh toán các khoản tiền phải trả theo Hợp Đồng này bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản đến tài khoản ngân hàng của Bên A như sau:

- ✓ **Tên người thụ hưởng: Công ty TNHH Bia VINAKEN**
- ✓ **Tên ngân hàng: Vietcombank – CN Bắc Giang**
- ✓ **Số tài khoản: 88535 88888**

4. Chậm thanh toán: Trường hợp Bên B chậm thanh toán tiền hàng cho Bên A theo quy định tại Điều này thì Bên B phải trả tiền lãi trên số tiền chậm trả đó theo lãi suất nợ quá hạn trung bình của ngân hàng Vietcombank tại thời điểm thanh toán tương ứng với thời gian chậm trả.

5. Bên A bảo lưu quyền yêu cầu thanh toán của mình đối với Sản Phẩm đã giao; và/hoặc được áp dụng trong trường hợp Hợp Đồng này hết hiệu lực hoặc bị chấm dứt trước thời hạn.

### ĐIỀU 6: TRÁCH NHIỆM CỦA MỖI BÊN

#### 6.1. Trách nhiệm của Bên A:

a). Sản xuất Sản Phẩm theo đúng tiêu chuẩn, chất lượng, và số lượng theo quy định của Hợp Đồng này;



## CÔNG TY BIA VINAKEN

Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang

Email: vinakenbeer@vnn.vn

Website :www.Vinaken.com.vn

- b). Giao Sản Phẩm đúng số lượng, chất lượng và thời gian quy định;
- c). Cung cấp các chứng từ cần thiết để Bên B thực hiện các thủ tục với cơ quan nhà nước, bao gồm đăng ký công bố chất lượng sản phẩm với Sở Y Tế và/hoặc cơ quan chức năng có thẩm quyền;
- d). Hỗ trợ Bên B giải quyết các khiếu nại của người tiêu dùng đối với chất lượng của Sản Phẩm gây ra do lỗi trong quá trình sản xuất;
- e). Nghiêm túc tuân thủ thỏa thuận độc quyền đối với Sản Phẩm theo quy định của Hợp Đồng này.

### 6.2. Trách nhiệm của Bên B:

- a). Nhận hết số lượng Sản Phẩm được giao bởi Bên A theo đúng thỏa thuận trong Hợp Đồng này;
- b). Thanh toán tiền đầy đủ cho Bên A theo Hợp Đồng này;
- c). Kiểm tra chất lượng, số lượng Sản Phẩm trước khi nhận Sản Phẩm từ Bên A.
- d). Chịu mọi trách nhiệm liên quan đến quyền sở hữu và sử dụng Nhãn Hiệu của Sản Phẩm, bao gồm các chi phí tố tụng phát sinh từ việc tranh chấp Nhãn Hiệu với Bên thứ ba.
- e). Thông báo bằng văn bản cho Bên A khi có thay đổi về quy chuẩn và chất lượng Sản Phẩm quy định tại Phụ lục 2 của Hợp Đồng này. Sau khi nhận được thông báo, Hai Bên sẽ tiến hành sửa đổi bổ sung Hợp Đồng này bằng Phụ lục của Hợp đồng phù hợp với các yêu cầu mới về quy chuẩn và chất lượng Sản Phẩm của Bên B.
- f). Chịu tất cả các chi phí có liên quan đến thực hiện thủ tục đăng ký với cơ quan nhà nước, bao gồm đăng ký công bố chất lượng sản phẩm với Sở Y Tế và/hoặc cơ quan chức năng có thẩm quyền (nếu có theo quy định).

### ĐIỀU 7: CÁC TRƯỜNG HỢP BẤT KHẢ KHÁNG

1. Sự kiện bất khả kháng nghĩa là bất kỳ sự kiện nào không nhìn thấy trước hoặc nằm ngoài tầm kiểm soát của bất kỳ Bên nào hoặc Các Bên, hoặc nếu nhìn thấy trước, thì không thể tránh được và các sự kiện này phải phát sinh sau ngày ký Hợp Đồng này, và các sự kiện này ngăn cản bất kỳ Bên nào thực hiện toàn bộ hoặc một phần Hợp Đồng này (“**Sự Kiện Bất Khả Kháng**”). Sự Kiện Bất Khả Kháng bao gồm, nhưng không giới hạn ở, thiên tai, chiến tranh, khủng bố, nội chiến, bạo động, phong tỏa hoặc cấm vận, cháy, nổ, động đất, lũ lụt, bão, bệnh dịch, sự thay đổi pháp luật hoặc các quy định mới, tạm thời đóng cửa hoặc chậm trễ của các hãng vận chuyển thông thường.



## CÔNG TY BIA VINAKEN

Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang

Email: vinakenbeer@vnn.vn

Website :www.Vinaken.com.vn

2. Bất kỳ sự chậm trễ hoặc không thực hiện bất kỳ nghĩa vụ nào theo Hợp Đồng này do một Sự Kiện Bất Khả Kháng được quy định tại Điều này sẽ không bị xem là một vi phạm và không Bên nào phải chịu trách nhiệm đối với các thiệt hại gây ra bởi Sự Kiện Bất Khả Kháng đó, ngoại trừ nghĩa vụ thanh toán cho Bên A với số tiền còn lại theo điều 5 Hợp đồng này.

3. Bên bị ảnh hưởng bởi Sự Kiện Bất Khả Kháng sẽ thông báo cho Bên còn lại về Sự Kiện Bất Khả Kháng đó ngay khi có thể thực hiện được một cách hợp lý, và sẽ nỗ lực và tiếp tục nỗ lực một cách hợp lý để vượt qua Sự Kiện Bất Khả Kháng đó và giảm thiểu tối đa bất kỳ sự chậm trễ hoặc không thực hiện nghĩa vụ nào.

### ĐIỀU 8: SỞ HỮU TRÍ TUỆ

1. Bên B thừa nhận và cam kết rằng nhãn hiệu bia **BIA OHUBIA** (“**Nhãn Hiệu**”) là tài sản thuộc sở hữu duy nhất và độc quyền của Bên B hoặc Bên chuyển giao quyền sử dụng cho Bên B. Bên B chịu hoàn toàn trách nhiệm pháp lý về nhãn hiệu **BIA OHUBIA**. Bên B đồng ý cấp quyền sử dụng Nhãn Hiệu cho Bên A để sản xuất Sản Phẩm theo thỏa thuận trong Hợp Đồng này. Trong quá trình sử dụng Nhãn Hiệu, Bên A không được có bất kỳ hành động nào mà có thể làm xấu đi, giảm giá trị, hoặc gây ra phản ứng tiêu cực đối với Nhãn Hiệu.

### ĐIỀU 9: THÔNG TIN MẬT

1. Các Bên cam kết bảo mật toàn bộ các thông tin liên quan, bao gồm nhưng không giới hạn ở các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng này, các kế hoạch, tài liệu, dữ liệu, hoạt động kinh doanh, danh sách khách hàng, giá cả, chiết khấu hoặc giảm giá, và bất kỳ thông tin nào khác có liên quan được tiết lộ bởi một trong Các Bên cho Bên còn lại, cho dù là bằng miệng hay bằng văn bản hoặc bằng bất kỳ hình thức nào khác, trước khi ký kết và trong suốt thời gian có hiệu lực của Hợp Đồng này (“**Thông Tin Mật**”).

2. Không Bên nào được tiết lộ Thông Tin Mật cho bất kỳ một Bên thứ ba nào hoặc cho phép bất kỳ một Bên thứ ba nào sử dụng bất kỳ Thông Tin Mật được quy định tại điều này,

(a). Giám đốc, cán bộ, nhân viên, đại diện hoặc các nhà tư vấn của Bên đồng ý chịu bị ràng buộc bởi cùng các nghĩa vụ bảo mật theo Hợp Đồng này hoặc những người mà thường phải có nghĩa vụ bảo mật theo quy định của luật áp dụng; và

(b). Các cơ quan nhà nước có thẩm quyền mà Bên đó có nghĩa vụ pháp lý phải tiết lộ Thông Tin Mật cho các cơ quan này (nếu có).

3. Trong trường hợp một trong các Bên có nghĩa vụ phải tiết lộ thông tin theo yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền, Bên đó có nghĩa vụ thông báo cho Bên còn lại bằng văn bản



## CÔNG TY BIA VINAKEN

Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang

Email: vinakenbeer@vnn.vn

Website :www.Vinaken.com.vn

trong thời gian hợp lý trước khi tiết lộ thông tin theo yêu cầu đó.

4. Thông Tin Mật theo quy định tại Điều này không bao gồm các thông tin được hoặc đã được công khai hoặc thông tin được Bên tiết lộ thường xuyên cung cấp cho một Bên thứ ba mà không ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của Bên không tiết lộ.

### **ĐIỀU 10: BỒI THƯỜNG VÀ PHẠT VI PHẠM**

1. Một Bên sẽ bồi thường cho Bên còn lại đối với bất kỳ và tất cả các mất mát, thiệt hại, bao gồm chi phí luật sư, án phí và phí tổn để thi hành bất kỳ quyền được bồi thường nào theo Hợp Đồng này phát sinh từ hoặc liên quan đến bất kỳ vi phạm nào của Bên đó đối với Hợp Đồng này.

2. Một Bên có quyền áp dụng chế tài phạt vi phạm đối với Bên còn lại trong trường hợp Bên đó vi phạm bất kỳ nghĩa vụ nào theo Hợp Đồng này. Mức phạt đối với vi phạm nghĩa vụ theo Hợp Đồng là 08% (tám phần trăm) giá trị phần nghĩa vụ Hợp Đồng bị vi phạm.

### **ĐIỀU 11: HIỆU LỰC VÀ CHẤM DỨT**

1. Hợp Đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký và có thời hạn 03 (ba) năm. Trong vòng 30 (ba mươi) ngày trước khi Hợp Đồng này hết hạn, Hai Bên có thể thỏa thuận bằng văn bản để gia hạn Hợp Đồng này.

2. Hợp Đồng này sẽ chấm dứt trước thời hạn khi xảy ra một trong các trường hợp sau:

(a). Hai Bên cùng thỏa thuận chấm dứt Hợp Đồng trước thời hạn;

(b). Một Bên vi phạm nghĩa vụ cơ bản của mình theo Hợp Đồng, đã nhận được thông báo vi phạm Hợp Đồng bằng văn bản của Bên còn lại nhưng không khắc phục vi phạm trong vòng 07 (bảy) ngày kể từ ngày nhận được thông báo nêu trên. Trong trường hợp này, Bên có lỗi phải bồi thường thiệt hại cho Bên còn lại;

(c). Một Bên bị giải thể, lâm vào tình trạng mất khả năng thanh toán, nộp đơn xin phá sản hoặc bắt đầu các thủ tục liên quan đến phá sản.

3. Trong trường hợp chấm dứt Hợp Đồng theo khoản 2 Điều 11 này thì bất kỳ và tất cả những khoản tiền Bên B phải thanh toán theo Hợp Đồng này sẽ đến hạn và phải được thanh toán ngay trong vòng 07 (bảy) ngày sau khi Hợp Đồng này chấm dứt. Quyền yêu cầu thanh toán các khoản tiền này sẽ vẫn được bảo lưu ngay cả sau khi Hợp Đồng này hết hiệu lực và/hoặc bị chấm dứt trước thời hạn.

### **ĐIỀU 12: LUẬT ĐIỀU CHỈNH VÀ PHƯƠNG THỨC GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP**



## CÔNG TY BIA VINAKEN

Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang

Email: vinakenbeer@vnn.vn

Website :www.Vinaken.com.vn

1. Hợp Đồng này, bao gồm tất cả tài liệu, danh mục và phụ lục đính kèm theo Hợp Đồng này được điều chỉnh và giải thích theo pháp luật Việt Nam.
2. Sau khi một Bên gửi thông báo nêu vấn đề khiếu nại hoặc tranh chấp liên quan đến Hợp Đồng này, Hai Bên phải cố gắng hết sức để giải quyết khiếu nại hoặc tranh chấp đó thông qua thương lượng thiện chí giải quyết trên nguyên tắc tôn trọng quyền lợi lẫn nhau.
3. Nếu bất kỳ khiếu nại hoặc tranh chấp nào mà không thể giải quyết thông qua thương lượng thiện chí trong vòng 30 (ba mươi) ngày kể từ ngày Bên còn lại nhận được thông báo về khiếu nại hoặc tranh chấp thì Hai Bên đồng ý tranh chấp sẽ được chuyển lên tòa án kinh tế có thẩm quyền tại Thành phố Hồ Chí Minh để giải quyết theo quy định của pháp luật Việt Nam. Quyết định của Tòa án có hiệu lực bắt buộc thi hành đối với hai Bên. Mọi chi phí do Bên có lỗi phải trả và đền bù cho Bên thiệt hại ngoại trừ có thỏa thuận khác của Hai Bên.

### **ĐIỀU 13: ĐIỀU KHOẢN CHUNG**

1. Hợp Đồng này cấu thành duy nhất và toàn bộ thỏa thuận giữa Hai Bên liên quan đến đối tượng của Hợp Đồng này và thay thế tất cả các ghi nhớ, tài liệu, thảo luận, thư bày tỏ ý định, đàm phán và thỏa thuận trước đây, cả bằng văn bản và bằng miệng, giữa Hai Bên về vấn đề này.
2. Tất cả các thông báo, yêu cầu, đồng ý, khiếu nại, đòi hỏi, miễn trừ và trao đổi khác theo Hợp Đồng này phải được lập thành văn bản và gửi đến cho Bên còn lại theo địa chỉ ghi bên trên hoặc địa chỉ khác mà Bên nhận có quyền chỉ định tùy từng thời điểm.
3. Mọi sửa đổi, bổ sung đối với Hợp Đồng này đều phải được thực hiện bằng văn bản và được sự thống nhất của Hai Bên, và tất cả các sửa đổi và bổ sung đó sẽ cấu thành một phần không thể tách rời của Hợp Đồng này.
4. Một Bên không được quyền chuyển nhượng hoặc chuyển giao bất kỳ nghĩa vụ nào của mình theo Hợp Đồng này mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của Bên còn lại. Bất kỳ sự chuyển nhượng hoặc chuyển giao nào vi phạm Điều này đều vô hiệu.
5. Hợp Đồng này được thực hiện thông qua các Đơn Đặt Hàng. Các Đơn Đặt Hàng cùng các tài liệu khác liên quan đến Hợp Đồng này được Hai Bên ký và gửi cho nhau là những thành phần không tách rời của Hợp Đồng này.
6. Trong trường hợp có bất kỳ sự mâu thuẫn nào giữa các điều, khoản của Hợp Đồng này và các điều, khoản của bất kỳ Đơn Đặt Hàng hoặc bất kỳ tài liệu nào do Khách Hàng ban hành thì các điều, khoản của Hợp Đồng này sẽ được ưu tiên áp dụng.
7. Không điều nào trong Hợp Đồng này xác lập mối quan hệ đại diện, liên doanh, hợp danh hoặc hình thức doanh nghiệp chung khác, hoặc quan hệ lao động giữa Hai Bên. Không Bên nào có bất kỳ quyền hoặc thẩm quyền rõ ràng hoặc ngầm hiểu nào để tiếp quản hoặc xác lập bất



## CÔNG TY BIA VINAKEN

Cụm công nghiệp Đức Thắng – TT Thắng - Hiệp Hòa - Bắc Giang

Email: vinakenbeer@vnn.vn

Website :www.Vinaken.com.vn

kỳ nghĩa vụ nào thay cho hoặc nhân danh cho Bên còn lại hoặc ràng buộc Bên còn lại vào bất kỳ Hợp đồng, thỏa thuận hoặc nghĩa vụ nào với bất kỳ Bên thứ ba nào.

8. Hai Bên công nhận đã hiểu rõ quyền, nghĩa vụ và lợi ích hợp pháp của mình, ý nghĩa và hậu quả pháp lý giao kết Hợp đồng này.

9. Hợp đồng này được thành lập 04 (bốn) bản chính bằng tiếng Việt. Mỗi Bên giữ 02 bản tiếng Việt.

**ĐỂ LÀM BẰNG CHỨNG**, Hai Bên ký kết Hợp Đồng này thông qua các đại diện được ủy quyền hợp lệ của Hai Bên vào ngày được đề cập đến đầu tiên bên trên. Hợp Đồng này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**ĐẠI DIỆN BÊN B**

Tổng giám đốc



**GIÁM ĐỐC**

*Mai Quang Hùng*

**ĐẠI DIỆN BÊN A**

Giám đốc



**TỔNG GIÁM ĐỐC**

*Nguyễn Văn Thư*